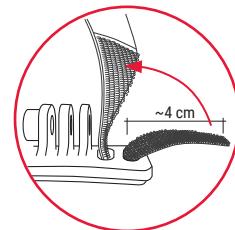


## MONTAGE-OPTIE / OPTIONS DE MONTAGE / OPZIONE DI MONTAGGIO / OPCIONES DE MONTAJE

HELMHOUDER / SUPPORT DE CASQUE / SUPPORTO PER CASCO / SOPORTE PARA CASCO

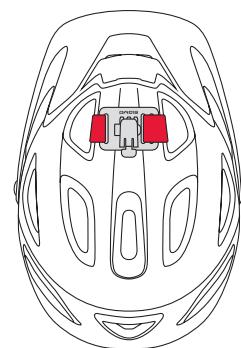
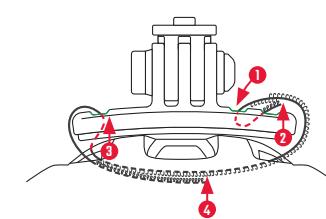


**NL** Met een klittenband  
Optimale montage mogelijkheid voor helmen met parallel gerangschikte ventilatie-openingen.

**FR** Avec une bande Velcro  
Possibilité de montage optimale sur les casques dotés d'ouvertures d'aération parallèles.

**IT** Con fascia di velcro  
Possibilità di montaggio ottimale per caschi con aperture di ventilazione disposte in parallelo.

**ES** Mediante velcro  
Opción de montaje óptima para cascos con aberturas de ventilación situadas paralelamente.

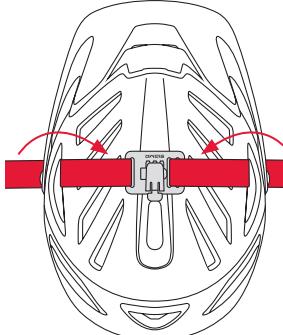
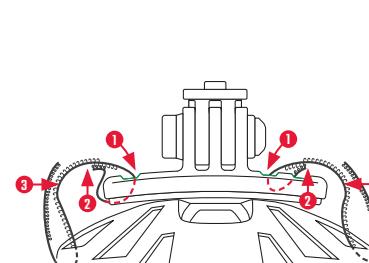


**NL** Met twee klittenbanden  
Alternatieve montage mogelijkheid voor rechts getoonde ventilatie-openingen.

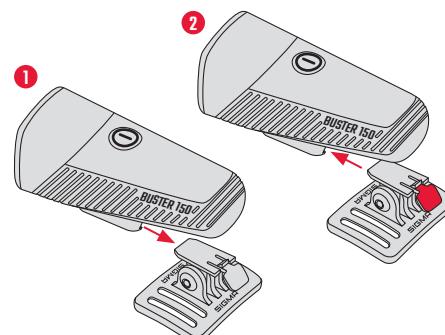
**FR** Avec deux bandes Velcro  
Autre option de montage pour les casques dotés d'ouvertures d'aération, illustrée à droite.

**IT** Con due fasce di velcro  
Possibilità di montaggio alternativa per caschi con aperture di ventilazione rappresentate a destra.

**ES** Con dos velcros  
Opción de montaje alternativa para cascos con aberturas de ventilación como las mostradas a la derecha



## MONTAGE / MONTAGE / MONTAGGIO / MONTAJE

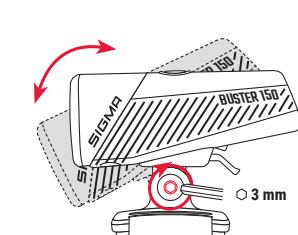


**NL** De gewenste positie van de lamp kan door het anderaaien van de schroef worden geborgd.

**FR** La position souhaitée de l'éclairage peut être bloquée en serrant la vis.

**IT** La posizione del fanale desiderata si può bloccare stringendo la vite.

**ES** La posición deseada del faro se puede fijar apretando el tornillo.



**NL SIGMA TIP:**  
Draai de schroef zo vast aan, dat je jouw lamp tijdens de rit ook zonder gereedschap kunt verstellen.

**FR ASTUCE SIGMA :**  
Serrez la vis de manière à toujours pouvoir régler votre éclairage sans outil pendant le trajet.

**IT CONSIGLIO SIGMA:**  
Stringete la vite in modo tale da poter spostare il fanale durante la corsa anche senza utensili.

**ES CONSEJO SIGMA:**  
Aprieta el tornillo de forma que también puedas ajustar tu faro en marcha sin usar herramientas.

## VIDEO TUTORIALS



goto.sigma.bike/  
busterhelmet/video

## UKCA STATEMENT

We, SIGMA-ELEKTRO GmbH, declare that the equipment above has been tested in our facility and found compliance with the requirement limits of applicable standards, in accordance with the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The test record, data evaluation and Equipment Under Test (EUT) configurations represented herein are true and accurate under the standards herein specified.

## WAARSCHUWING / AVERTISSEMENT / AVVERTENZA / ADVERTENCIA !

**NL** Mogelijk gevaarlijke optische straling! Kijk bij gebruik nooit direct in de lamp of richt deze nooit op de ogen van andere personen.  
**FR** De verdere veiligheidsinstructies in het bijgevoegde blad, vooral met betrekking tot het veilige gebruik van de verlichting, moeten absoluut in acht worden genomen.



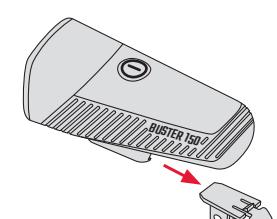
**IT** Le rayonnement émis peut être dangereux ! Ne jamais regarder l'éclairage pendant son fonctionnement et ne jamais l'orienter dans les yeux d'autres personnes.

**ES** Respetar impérativement les autres consignes de sécurité figurant sur la feuille jointe, en particulier pour une utilisation sûre de l'éclairage.

**DE** Radiazioni ottiche potenzialmente pericolose! Non guardare mai direttamente nel fanale quando è in funzione o non puntarlo mai sugli occhi di altre persone. È indispensabile osservare le ulteriori istruzioni di sicurezza riportate nel foglio allegato, in particolare per quanto riguarda l'uso sicuro dell'illuminazione.

**EN** Riesgo de radiación nociva! Nunca mires directamente al faro encendido, ni lo orientes hacia los ojos de otras personas. Es imprescindible respetar las demás instrucciones de seguridad que figuran en la hoja adjunta, especialmente en lo que se refiere al uso seguro de la iluminación.

ACTION CAMERA ADAPTER /  
ADAPTATEUR POUR ACTION CAMERA /  
ADATTATORE PER ACTION CAMERA /  
ADAPTADOR PARA ACTION CAMERA



## MONTAGE / MONTAGE / MONTAGGIO / MONTAJE

SILICONENHOUDER / SUPPORT EN SILICONE / SUPPORTO IN SILICONE / SOPORTE DE SILICONA

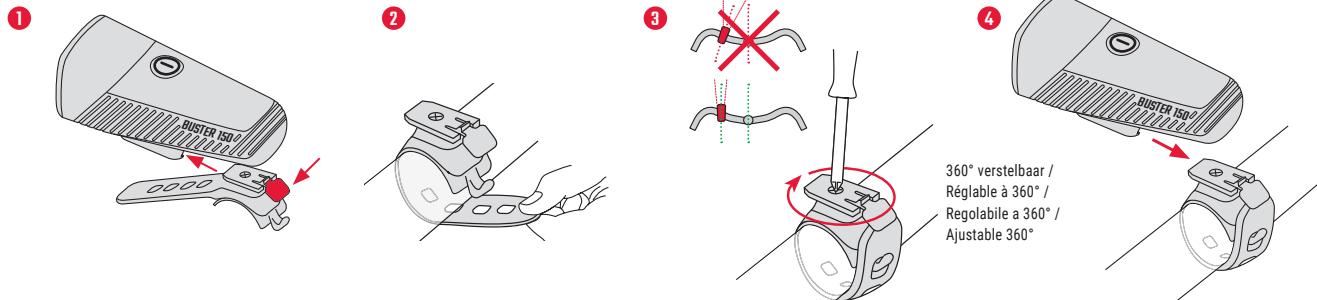
**NL** Stel de BUSTER 150 zo in dat andere verkeersdeelnemers niet worden verblind. De BUSTER 150 moet vast met de fiets verbonden zijn en een lichtbundel mag niet bedekt zijn.

**FR** Réglez le BUSTER 150 de manière à ne pas éblouir les autres usagers. Le BUSTER 150 doit être solidement fixé au vélo et le faisceau lumineux ne doit pas être obstrué.

**IT** Posizionate la BUSTER 150 in modo da non abbagliare gli altri utenti della strada.

La BUSTER 150 deve essere saldamente fissata alla bici e la luce non essere coperta.

**ES** Ajusta el BUSTER 150 de manera que no deslumbre a otros usuarios de la vía. El BUSTER 150 debe estar firmemente fijado a la bicicleta y el haz de luz debe proyectarse sin obstáculos.



**DO YOU ALSO KNOW  
OUR BIKE COMPUTERS?**

More SIGMA Bike Computers at [sigma.bike](http://sigma.bike)



**ACCESSOIRES /  
ACCESORIOS /  
ACCESSORI /  
ACCESORIOS**

Please visit [sigma.bike](http://sigma.bike)  
for available accessories



<https://cutt.ly/aw708MS9>

**SIGMA-ELEKTRO GmbH**  
Dr.-Julius-Leber-Straße 15  
67433 Neustadt / Wstr.  
Germany  
[service@sigma.bike](mailto:service@sigma.bike)



Designed in Germany  
Manufactured in China

**FCC**  
**SIGMA**



**BUSTER 150** FRONTLIGHT  
HEADLIGHT

SP1

≤ 74m  
Basis ANSI Norm FCL

≤ 25h

USB-C

SAFE

# VIDEO TUTORIALS

Gedetailleerde tutorials en gebruikstips kun je vinden onder deze link.

Vous trouverez des tutoriels détaillés et des astuces d'utilisation sous ce lien.

Tutorial dettagliati e consigli per l'uso sono disponibili a questo link.

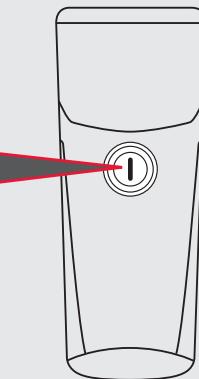
En este enlace encontrarás tutoriales detallados y consejos de uso.

[goto.sigma.bike/  
buster150/service](http://goto.sigma.bike/buster150/service)

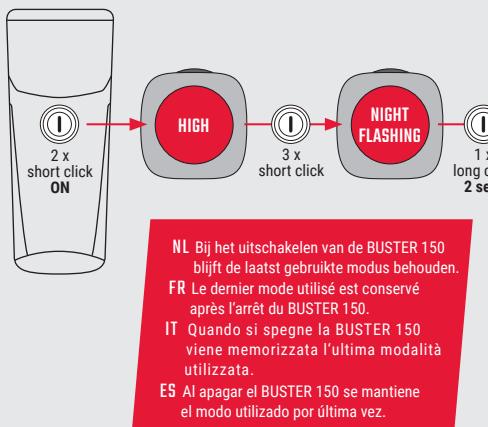


## 5 MODI / 5 MODES / 5 MODALITÀ / 5 MODOS

KNOP BOUTON PULSANTE BOTÓN	MODUS MODE MODALITÀ MODO	LUMEN LUMEN LUMEN LÚMENES	BRANDDUUR AUTONOMIE DURATA DURACIÓN
2 x short click	AAN / Laatste modus ON / Dernier mode ON / Ultima Modalità ON / Último modo		
+ 1 x click	HIGH	≤ 150	≤ 3 h
+ 1 x click	MID	≤ 75	≤ 7,5 h
+ 1 x click	LOW	≤ 35	≤ 14,5 h
+ 1 x click	NIGHT FLASHING	≤ 100/40	≤ 5 h
+ 1 x click	DAY FLASHING	≤ 40	≤ 25 h
+ 1 x click			
1 x long click 2 sec. → OFF			



## LICHT-MODUS GEHEUGENFUNCTIE / FONCTION MÉMOIRE DE MODE / FUNZIONE MODE MEMORY / FUNCIÓN DE MODO DE MEMORIA



## VOORBEELD / EXEMPLE / ESEMPIO / EJEMPLO



## VOORINGESTELDE LICHT-PROFIELEN / PROFILS DE MODE PRÉRÉGLÉS / PROFILI MODALITÀ PREIMPOSTATI / PERFILES DE MODOS PREAJUSTADOS

### NL PROFIELSELECTIE:

Je kunt jouw BUSTER 150 individueel aan jouw geprefereerde lichtmodi instellen. Hiervoor beschikt de lamp over 5 verschillende profielen welke je als volgt kunt selecteren. Houd de ON/OFF knop in (lamp moet uitgeschakeld zijn) ca. 5 sec ingedrukt, dan kom je in de profielselectie. De lamp knippert 1 maal voor profiel 1, 2 maal voor profiel 2, etc. Druk om het gewenste profiel te selecteren 1 x op de ON/OFF knop als jouw gewenste profiel voorbij komt. Jouw keuze wordt bevestigd door het vier maal kort oplichten van de voorste LED. Om het PROFIEL te RESETTEN, ga je te werk zoals bij de instelling van PROFIEL 1: één keer knipperen. RESET komt overeen met PROFIEL 1.

### FR SÉLECTION DU PROFIL :

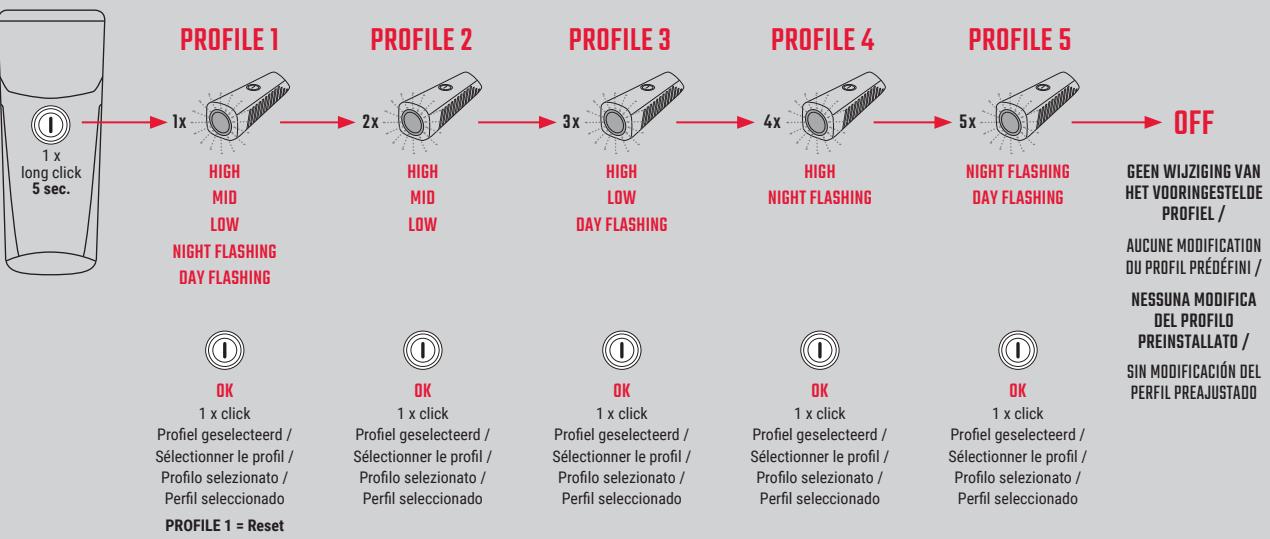
Vous pouvez adapter votre BUSTER 150 en fonction de vos exigences. L'éclairage est doté de 5 profils différents pouvant être sélectionnés de la façon suivante. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pendant plus de 5 sec. lorsque l'éclairage est éteint pour accéder à la sélection du profil. L'éclairage clignote 1x pour le profil 1, 2x pour le profil 2 et ainsi de suite. Appuyez ensuite 1x sur le bouton ON/OFF pour sélectionner le profil souhaité. Votre sélection est alors confirmée par quatre clignotements brefs de l'éclairage. Pour un RESET des PROFILS, procéder comme pour le réglage PROFIEL 1 : clignoter 1x. RESET correspond au PROFIEL 1.

### IT SELEZIONE DEL PROFILO:

Potete modificare individualmente la BUSTER 150 in base alle vostre esigenze. La luce dispone infatti di 5 profili diversi che potete selezionare come di seguito. Tenete premuto il pulsante ON/OFF a fanale spento per più di 5 sec., fino ad arrivare alla selezione del profilo. Il fanale lampeggia 1 volta per il profilo 1, 2 volte per il profilo 2 ecc. Per selezionare il profilo desiderato premere il pulsante ON/OFF 1x. La vostra selezione viene confermata dal LED anteriore che si illumina brevemente per quattro volte. Per ripristinare il PROFILO, procedere come per l'impostazione del PROFILO 1: lampeggiare una volta. RESET corrisponde al PROFILO 1.

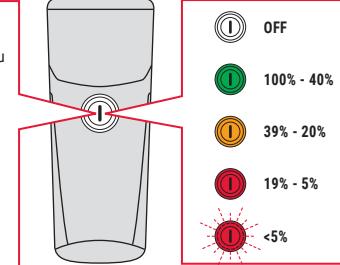
### ES SELECCIÓN DEL PERFIL:

Puedes adaptar el BUSTER 150 a tus necesidades. Para ello, el faro dispone de 5 perfiles diferentes que puedes seleccionar de la siguiente manera: Mantén pulsado el botón ON/OFF durante más de 5 segundos con el faro apagado para acceder a la selección de perfiles. El faro parpadeará 1 vez para el perfil 1, 2 veces para el perfil 2 y así sucesivamente. Para seleccionar el perfil deseado, pulsa una vez el botón ON/OFF. La selección queda confirmada al encenderse el LED frontal, que se enciende brevemente cuatro veces. Para REINICIAR el PERFIL, procede como para el ajuste del PERFIL 1: parpadea una vez. RESET corresponde al PERFIL 1.



## ACCU-INDICATOR / TÉMOIN DE LA BATTERIE / INDICATORE BATTERIA / INDICADOR DE BATERÍA

**NL ACCUSTATUS:**  
Door één keer kort klikken in uitgeschakelde toestand wordt de actuele laadtoestand van de accu weergegeven.



**FR ÉTAT DE LA BATTERIE :**  
L'état actuel de la batterie peut être affiché en faisant un clic court sur le bouton pendant que l'éclairage est éteint.

**IT STATO BATTERIA:**  
A fanale spento 1 breve clic mostra lo stato attuale della batteria.

**ES ESTADO DE LA BATERÍA:**  
Cuando está apagado, 1 breve click muestra el estado actual de la batería.

**NL OPMERKING:**  
Bij minder dan 20% accuvermogen gaat de rode indicator-LED branden en na circa 45 minuten knippert de rode led. Kort daarna schakelt de BUSTER 150 helemaal uit.

**FR REMARQUE :**  
Lorsque la capacité de la batterie est inférieure à 20 %, le témoin LED rouge s'allume et, après environ 45 minutes, il commence à clignoter, puis le BUSTER 150 s'éteint complètement peu après.

**IT NOTA:**  
In caso di capacità della batteria inferiore al 20% l'indicatore a LED rosso si illumina e dopo circa 45 minuti il LED rosso lampeggia. In breve tempo la BUSTER 150 si spegnerà completamente.

**ES OBSERVACIÓN:**  
Si a la batería le queda menos del 20 %, se enciende el indicador LED rojo y, después de aprox. 45 minutos, este LED rojo empieza a parpadear. Poco después, el BUSTER 150 se apaga por completo.

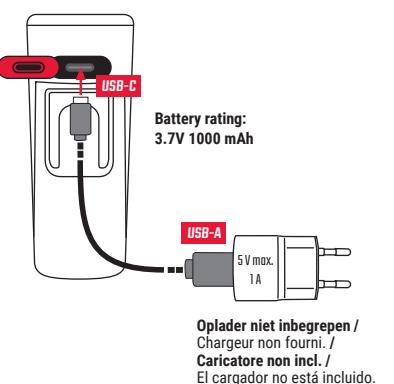
## LAADPROCEDURE / PROCESSUS DE CHARGEMENT / PROCESSO DI CARICA / PROCESO DE CARGA

**NL** Laad de lamp alleen op kamertemperatuur op.  
(Laadttemperatuur: +10 °C tot +45 °C)  
Let er op dat de rood gemarkeerde afdichting na het laden altijd goed is afgesloten.  
Stroomafname via de USB-C aansluiting is niet mogelijk.

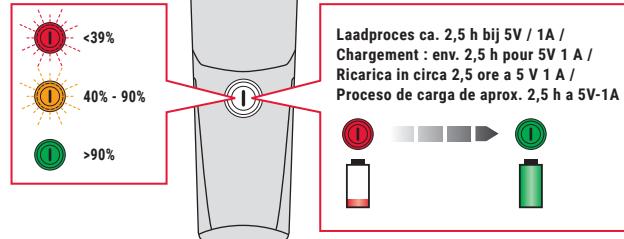
**FR** Chargez la lampe uniquement à température ambiante.  
(Température de charge : +10 °C à +45 °C)  
Veillez à ce que le cache USB-C étanche indiqué ici en rouge soit correctement refermé après le chargement.  
Aucune énergie ne peut être transférée vers l'extérieur par la connexion USB-C.

**IT** Caricare la lampada solo a temperatura ambiente.  
(Temperatura di carica: da +10 °C a +45 °C)  
Assicuratevi che la sigillatura contrassegnata in rosso sia sempre chiusa correttamente dopo il processo di ricarica.  
Non può essere utilizzata come power bank.

**ES** Solo cargar la lámpara a temperatura ambiente.  
(Temperatura de carga: +10 °C a +45 °C)  
Por favor, asegúrate de que el elemento sellante marcado en rojo esté siempre correctamente cerrado después de completar la carga.  
No es posible extraer energía del faro usando el puerto USB-C.



## OPLAADINDICATOR / INDICATEUR DU NIVEAU DE CHARGE / INDICATORE DI CARICA / INDICADOR DE CARGA



## TECHNISCHE GEGEVENS / DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

NL	FR	IT	ES
Laadtemperatuur: +10°C tot +45°C	Température de chargement : +10 °C à +45 °C	Temperatura de carica: da +10 °C a +45 °C	Temperatura de carga: +10°C hasta +45°C
Accutype: 3,7V, 1000 mAh	Type de batterie : 3,7 V, 1000 mAh	Tipo di batteria: 3,7 V, 1000 mAh	Tipo de batería: 3,7 V, 1000 mAh
Max. vermogen: 3 W	Puissance max. : 3 W	Max. potencia: 3 W	Potencia máx.: 3 W
Beschermingsklasse water- en stofdichtheid: IP44	Classe de protection contre l'eau et la poussière : IP44	Classe di protezione acqua e polvere: IP44	Nivel de protección para agua y polvo: IP44